

## **Gender, labour and modern history: what's new in Europe?**

Organisers: Cristina Borderías (Universitat de Barcelona) and Manuela Martini (Université Paris Diderot-Paris 7)

### **Call for Papers**

It has frequently been observed that the history of labour, together with the history of the body and of sexuality, constitutes the core of women's history; it is sufficient to cite the first studies by Michelle Perrot in France, those of the *History Workshop* group in Great Britain, the pioneering articles of the magazine *Memoria* in Italy and the first research studies by Rosa María Capel and other women historians linked to the AEIHM (Spanish Association for Research into Women's History).

In this way, we undoubtedly remember glorious origins, but origins that are also now obligatorily dated. The first edition of the book *Women, Work and Family* by Louise Tilly and Joan Scott, which represented a turning point in the European history of women's work during industrialisation, was published in the late 1970s, nearly forty years ago now.

What has this history of work declined in the feminine, become, forty years later? Can we say that the history of gender has truly influenced the labour history of women? Have there been differentiated paths in the acceptance of the gender concept in Europe depending on the countries? How does one define the influence of pioneering works on the history of women in the latest avalanches of research studies dealing with gender relations in the labour sphere? And what is the use that is currently made of this, in a more general way, by modern and contemporary historians?

The objective of this session is to take stock of the impact that the history of gender has had on both the history of women and on the contemporary history of labour. The history of women in France is, from this point of view, especially enlightening because of its tenacious resistance to the intrusion of gender history. In other countries in Northern Europe, such as the United Kingdom, the Netherlands or those of the Scandinavian Peninsula, gender has not taken the solely discursive path that predominates in the United States but it has also been used to grasp at the same time the impact of perceptions, constructions and social practices differentiated according to sex. Similarly, in the south of Europe, especially in Spain, gender has been a tool used to reconsider the categories and processes of the contemporary history of labour that has quite rapidly found an institutional interpretation in the initiatives of the Labour, Institutions and Gender group. Although in a more intermittent and less structured way, in Italy this "useful concept" has also been adapted to a modern and contemporary history of labour that is more interested in social institutions and practices than in theoretical and discursive models.

In addition to adopting a reflexive attitude regarding the factors that prevent markedly outlined boundaries from being crossed, it is our hope that in this session new lines of reflection will be opened regarding this very close, simultaneously familiar and fast-changing relationship, between the history of labour and that of gender. The idea is to debate not only regarding what holds back progress, but also and mainly about what opens up researches on the history of gender to a wider spectrum of social situations. The history of labour is no longer an exclusively working-class history, and even more so that of gendered labour. In workshops, shops, factories, the field, offices, hospitals or the houses, the values that we incorporate into our work are crossed through by generation, qualification, origin but also gender asymmetries. This dimension is expressed in an innovative way in major fields of research especially active for the modern and contemporary era and that deal with subjects treated on diverse scales (local, regional, national and, more and more, global):

- work organisation and cultures;
- migration and the formation of labour markets;
- employment strategies and household economies;
- the relationship between extra-domestic and domestic work;
- the gender gap;
- the links between production and consumption;
- occupational diseases and health at work;
- the male breadwinner family model;
- professional identities;
- the economy of scarcity and the marginal economy;
- reform movements and welfare;
- the biographies of male and female workers and the sequences of working life spans down to the everyday life;
- the hiring of workers and occupational intermediaries;
- the historical geolocation of productive spaces;
- the history of work techniques and habits;
- the history of law and of collective bargaining;

And this is not to mention some of the issues studied recently in European historiography of the modern and contemporary world that have experienced a profound metamorphosis due to the gender focus.

Tackling these questions, which simultaneously prolong and inaugurate a new sequence for the new labour history, means participating in debates that occupy the front stage in social sciences, especially in economic ethnology, sociology of labour, and family economics. It is worth mentioning the reflection on the remuneration differences between men and women in developing countries or the elements in play with relation to historical focuses aimed at grasping from a gender viewpoint the question of rhythms and times of work both inside and outside of the domestic sphere. To put it another way, it means participating in the current renewal of studies on labour in Europe.

The organisers of this session would like it to be as open as possible. Based on an initial introduction, several short interventions have been planned on specific subjects. To take part in the debate, participants have to propose a subject (400 words at most) and send a short curriculum to the following email addresses: [cborderiasm@ub.edu](mailto:cborderiasm@ub.edu) and [manuela.martini@univ-paris-diderot.fr](mailto:manuela.martini@univ-paris-diderot.fr). A publication of a selection of the session's proceedings is planned. Papers are accepted in English, Spanish and French, but abstracts and oral presentation supports must be in English.

**Deadlines for submissions: Abstracts** are to be sent **by 30 June 2015** (selected participants will be informed by 15 July 2015) and **full papers by 15 November 2015**.

## **Genre, travail et histoire contemporaine : quoi de neuf en Europe?**

Panel proposé par Cristina Borderías (Universitat de Barcelona) et Manuela Martini (Université Paris Diderot-Paris7)

### **Appel à communications**

On a souvent remarqué que l'histoire du travail constitue, avec l'histoire du corps et de la sexualité, la matrice de l'histoire des femmes ; il suffit de citer pour la France les premiers travaux de Michelle Perrot, pour la Grande Bretagne ceux du groupe d'*History Workshop*, pour l'Italie les articles pionniers

de la revue «Memoria», pour l'Espagne les premières recherches de Rosa María Capel et d'autres historiennes liées à l'AEIHM («Asociación Española de Investigación en Historia de las Mujeres») et à AHS («Asociación de Historia Social»).

Ce disant on évoque certes des origines glorieuses mais aussi quelque peu encombrantes et forcément datées. La première édition d'un livre qui représente un tournant pour l'histoire européenne du travail des femmes pendant l'industrialisation, *Women, work and family* de Louise Tilly et Joan Scott, a été publiée à la fin des années 1970, il y a presque quarante ans.

Qu'en est-il, de cette histoire du travail déclinée au féminin, quarante ans après ? Peut-on dire que l'histoire du genre a véritablement infléchi l'histoire du travail des femmes ? Y-a-il eu des parcours différenciés de la réception du concept de genre en Europe selon les pays ? Comment définir l'influence des travaux pionniers d'histoire du travail des femmes sur les dernières vagues de recherches sur les rapports de genre au travail ? Et quel est l'usage qu'en font actuellement, plus en général, les historiens de la contemporanéité ?

Cette session a pour but de faire un bilan de l'impact de l'histoire du genre à la fois sur l'histoire des femmes et sur l'histoire contemporaine du travail. L'histoire des femmes en France est de ce point de vue particulièrement éclairante, tant elle a résisté à l'intrusion de l'histoire du genre. Dans d'autres pays du Nord de l'Europe, comme au Royaume-Uni, aux Pays-Bas ou dans la péninsule scandinave, le genre n'a pas pris la tournure uniquement discursive dominante aux Etats-Unis mais a été utilisé pour appréhender à la fois l'impact des perceptions, des constructions et les pratiques sociales différenciées selon le sexe. En Europe du Sud également, notamment en Espagne, le genre a été un outil pour repenser les catégories et les processus de l'histoire contemporaine du travail et a trouvé une traduction institutionnelle dans les initiatives du groupe «Treball, Institucions i Gènere - Trabajo, Instituciones y género - Labour, Institutions and Gender». Même si de manière plus intermittentes et moins structurée, en Italie aussi ce «*useful concept*» s'est acclimaté à une histoire contemporaine du travail plus intéressée aux institutions sociales et aux pratiques qu'aux modèles théoriques et discursifs.

Outre à adopter une attitude réflexive sur ce qui empêche de franchir les seuils bien balisés, nous espérons surtout dans cette session d'ouvrir des nouvelles pistes de réflexion sur cette relation intime, à la fois familière et en rapide mutation, entre histoire du travail et du genre. Il s'agit de débattre, plus encore de ce qui freine, de ce qui brise les remblais des sentiers battus afin d'élargir l'histoire du travail genrée à un spectre élargi de situations sociales. L'histoire du travail n'est plus une histoire exclusivement ouvrière, à plus forte raison celle du travail genré. Dans les ateliers, les boutiques, les usines, les campagnes, les bureaux, les hôpitaux, les maisons, les valeurs qu'on incorpore dans le travail sont traversées par des asymétries de génération, de qualification, d'origine mais aussi de genre. Cette dimension s'exprime de manière novatrice dans des chantiers de recherche particulièrement vivaces pour l'époque contemporaine et qui ont trait à des objets qui sont traités à plusieurs échelles (locale, régionale, nationale et, de plus en plus, globale):

- l'organisation et les cultures du travail;
- la migration et la formations des marchés du travail;
- les stratégies d'emploi et les économies familiales;
- le rapport entre travail extradomestique et travail domestique;
- le *gender gap*;
- les liens entre production et consommation;
- la santé des femmes et des hommes au travail;
- le modèle du *male breadwinner*, de l'homme gagne-pain;
- les identités professionnelles;

- l'économie de la précarité et des marges;
- les mouvements réformateurs et les différentes formes du *welfare*;
- les biographies et les cycles de vie des travailleurs/travailleuses;
- les filières féminines et masculines du recrutement des travailleurs et les figures des intermédiaires du placement;
- la géolocalisation historique des espaces productifs;
- l'histoire des techniques et des gestes au travail;
- l'histoire du droit et de la négociation collective;

...pour ne citer que quelques-uns des thèmes récemment étudiés dans l'historiographie européenne du monde contemporain et qui ont été profondément métamorphosés par l'approche du genre.

Aborder ces questions, qui à la fois prolongent et inaugurent une nouvelle séquence de la «new labour history», signifie participer aux discussions qui occupent le devant de la scène des sciences sociales, notamment de l'ethnologie économique, de la sociologie du travail, et de l'économie de la famille. Il suffit de mentionner la réflexion sur les différentiels de rémunération entre homme et femmes dans les pays en développement ou les enjeux liés à des approches historiques visant à appréhender d'un point de vue genré la question des rythmes et de temps de travail à l'intérieur et à l'extérieur de la sphère domestique. En d'autres termes, cela signifie être partie prenante du renouveau actuel des études sur le travail en Europe.

Les responsables souhaitent rendre la discussion la plus ouverte possible. Après une introduction initiale sont prévues des courtes interventions sur des thèmes ciblés. Pour intervenir dans la discussion, les participants doivent proposer une thématique de 400 mots maximum accompagnée d'un court CV aux adresses suivantes : [cborderiasm@ub.edu](mailto:cborderiasm@ub.edu) et [manuela.martini@univ-paris-diderot.fr](mailto:manuela.martini@univ-paris-diderot.fr). Une publication est prévue à l'issue du congrès. Les papiers pourront être rédigés en anglais, espagnol et français, mais les résumés et les supports de la présentation orale seront en anglais.

**Dates limites pour les soumissions: 30 juin pour les résumés** (les participants sélectionnés seront informés le 15 juillet au plus tard) et **15 novembre pour les papiers**.

## **Género, trabajo e historia contemporánea: ¿qué novedades hay en Europa?**

Organizadoras: Manuela Martini (Université Paris Diderot – Paris 7), Cristina Borderías (Universitat de Barcelona)

A menudo se ha señalado que la historia del trabajo constituye, junto a la historia del cuerpo y la sexualidad, la matriz de la historia de las mujeres ; baste citar en Francia los primeros trabajos de Michelle Perrot, en el caso de Gran Bretaña los del grupo History Workshop, en Italia los artículos pioneros de la revista Memoria, o para España las primeras investigaciones sobre historia del trabajo de las mujeres de Rosa María Capel y posteriormente de otras historiadoras ligadas a la AEIHM y a la Asociación de Historia Social. La primera edición de un libro que marcó un cambio para la historia europea del trabajo de las mujeres fue *Women, work and family* de Louise Tilly y Joan Scott, publicado a fines de los años 1970, hace ya casi cuarenta años. ¿Qué queda de esta historia del trabajo declinada en femenino cuarenta años después ? ¿Se puede decir que la historia del género ha influenciado la historia del trabajo de las mujeres ? ¿Existen itinerarios diferenciados en la recepción del concepto de género en Europa según los países ? ¿Cómo definir la influencia de los trabajos pioneros sobre la historia del trabajo de las mujeres sobre las últimas tendencias en la investigación sobre las relaciones de género en el trabajo ? ¿Y cual es el uso que de todo ello hacen, más en general, los historiadores de la contemporaneidad?

Esta sesión se propone hacer un balance del impacto de la historia del género en la historia de las mujeres y en la historia contemporánea del trabajo. La historia de las mujeres en Francia, que tanto se ha resistido a la recepción del concepto y de la historia de género, es, desde ese punto de vista, particularmente esclarecedora. En otros países del norte de Europa, como el Reino Unido, Países Bajos, península Escandinava, el género no ha adoptado la interpretación únicamente discursiva dominante en los Estados Unidos, sino que se ha utilizado para entender a la vez el impacto de las percepciones, la construcción y las prácticas sociales. En Europa del Sur, y en concreto en España, el género ha sido una herramienta para repensar las categorías y los procesos de la historia del trabajo, especialmente de la mano de las investigadoras ligadas a la Asociación de Historia Social, así como del Grupo Trabajo, Instituciones y género. Aunque de manera más intermitente y menos estructurada, en Italia este «*useful concept*» se ha adaptado a una historia contemporánea del trabajo, más interesada en las instituciones y las prácticas sociales que en los modelos teóricos y discursivos.

Esperamos con esta sesión abrir nuevas pistas de reflexión sobre esta relación íntima, a la vez familiar y en rápida mutación entre historia del trabajo y del género. Se trata de pensar y debatir a cerca del modo de trascender los terrenos más trillados, más que de discutir sobre lo que frena este avance, con el fin de contribuir a ampliar la historia del trabajo desde la perspectiva de género a un mayor espectro de situaciones sociales. La historia del trabajo no es ya una historia exclusivamente obrera, y mucho menos cuando se trata de una historia generizada. En los talleres, las tiendas, las fábricas, el campo, las oficinas, los hospitales, las casas, los valores que se incorporan al trabajo están atravesados por asimetrías de generación, de cualificación, de origen, pero también de género. Esta dimensión se expresa de manera innovadora en los terrenos de investigación de mayor interés para la historia contemporánea y que se refieren a objetos a distintas escala (local, regional, nacional, y progresivamente, global):

- la organización y las culturas del trabajo
- la migración y la formación de los mercados de trabajo
- estrategias de empleo y economías familiares
- relación entre trabajo extradoméstico y trabajo doméstico
- *gender gap*
- ligámenes entre producción y consumo
- salud de las mujeres y hombres en el trabajo
- modelo del *male breadwinner*
- identidades profesionales
- economía de la precariedad y de la marginación
- movimientos reformadores y formas de bienestar
- biografías de trabajadores y secuencias de trayectorias de vida
- filiaciones femeninas y masculinas y reclutamiento de los trabajadores y de las figuras intermediarias para el asentamiento
- geolocalización histórica de los espacios productivos
- historia de las técnicas y los gestos de trabajo
- historia del derecho y de la negociación colectiva

...por no citar más que algunos de los temas recientemente estudiados por la historiografía europea del mundo contemporáneo y que se han visto influidos por la perspectiva de género.

Abordar estas cuestiones que a la vez prolongan e inauguran una nueva secuencia de la «*new labour history*», significa participar en las discusiones que ocupan las primeras filas de las ciencias sociales, fundamentalmente la etnología económica, la sociología del trabajo, la economía de la familia. Basta mencionar la reflexión sobre las diferencias de remuneración entre hombres y mujeres en los países en

vías de desarrollo o la cuestión sobre los tiempos de trabajo dentro y fuera de la esfera doméstica. En otros términos, significa tomar parte comprometida en la renovación actual de los estudios sobre el trabajo en Europa.

Las responsables desean plantear esta discusión de la manera más abierta posible. La sesión aspira a fomentar la discusión y el debate entre todos los participantes a partir de intervenciones relativamente breves. Para participar en esta sesión basta con proponer un resumen de 400 palabras como máximo acompañado de un breve CV a las organizadoras. Una publicación está prevista al final del congreso. Los papers pueden ser escritos en inglés, español y francés, pero los resúmenes y el apoyo de la presentación oral será en inglés.

[cborderiasm@ub.edu](mailto:cborderiasm@ub.edu) y [manuela.martini@univ-paris-diderot.fr](mailto:manuela.martini@univ-paris-diderot.fr)

La **fecha límite de envío** es el **30 de Junio para los resúmenes** (la aceptación de comunicaciones se hará pública el 15 de julio). El **texto completo de las comunicaciones** deberá entregarse el **15 de Noviembre**.